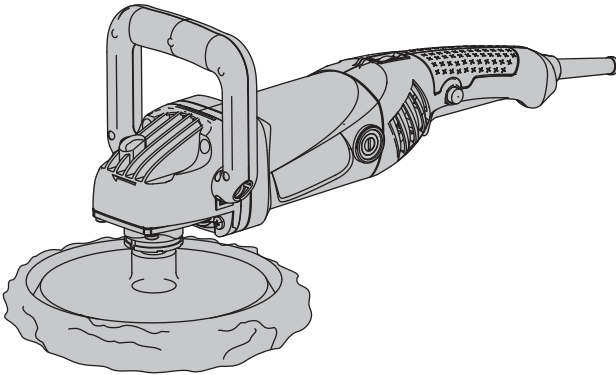


DEXTER POWER



POLISHER A7188-DP-1

- BR Instruções de segurança e jurídicas
- EN Legal & Safety Instructions



EAN CODE 3276000254621



Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Перевод оригинала инструкции / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions



Leia atentamente as instruções de operação e siga as observações fornecidas. Utilize estas instruções de operação para familiarizar-se com o produto, o uso adequado e as instruções de segurança. Guarde estas instruções de operação em local seguro para futuras utilizações.



Por razões de segurança, crianças e jovens com idade inferior a 16 anos, bem como pessoas não familiarizadas com este manual de instruções, não podem utilizar este produto. Pessoas com habilidades físicas ou mentais reduzidas podem usar o produto somente se forem supervisionadas ou instruídas por uma pessoa responsável.

Os seguintes símbolos são utilizados neste manual:



Tipo e fonte do perigo: A falha em observar este aviso de perigo pode causar lesões físicas ou morte.



Tipo e fonte do perigo: Esta advertência de perigo adverte sobre danos ao aparelho, o ambiente ou outra propriedade.



Observação: Este símbolo significa uma informação que pode ajudá-lo a compreender melhor os processos envolvidos.



Use proteção para os olhos



Use uma máscara respiratória



Use uma proteção para as mãos

CONTEÚDOS

1. Instruções de segurança
2. Descrição
3. Dados técnicos
4. Antes de usar
5. Operação
6. Manutenção
7. Resolução de problemas
8. Eliminação e reciclagem
9. Garantia

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



ADVERTÊNCIA Leia todas as advertências e instruções de segurança. A falha em seguir as advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e / ou ferimento grave.

Guarde todas as advertências e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta elétrica" contido nas advertências refere-se à ferramenta elétrica operada por tomada elétrica (com fio) ou à ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

1. SEGURANÇA NA ÁREA DE TRABALHO

- a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desorganizadas e escuras são um convite a acidentes.
- b) Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de líquidos, gases ou pó inflamáveis.** Ferramentas elétricas criam faíscas que podem incendiar pó ou vapores.
- c) Mantenha crianças e terceiros afastados enquanto opera a ferramenta elétrica.** Distrações podem fazer com que você perca o controle.

2. SEGURANÇA ELÉTRICA

- a) Os plugues da ferramenta elétrica devem corresponder à tomada. Nunca modifique o plugue de maneira alguma.** Não use nenhum plugue adaptador com ferramentas elétricas aterradas (ligadas à terra). O uso de plugues não modificados e de tomadas correspondentes reduzirá o risco de choque elétrico.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- b) Evite o contato do corpo com superfícies aterradas ou ligadas à terra tais como tubos, radiadores, fornos e refrigeradores.** Existe um risco maior de choque elétrico se seu corpo estiver aterrado ou ligado à terra.
- c) Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou a condições de umidade.** A entrada de água em uma ferramenta elétrica aumentará o risco de choque elétrico.
- d) Não use o fio de maneira negligente. Nunca use o fio para carregar, puxar ou desconectar a ferramenta elétrica.** Mantenha o fio longe de calor, óleo, pontas afiadas ou peças em movimento. Fios danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- e) Quando operar uma ferramenta elétrica em ambiente externo, use uma extensão apropriada para uso externo.** O uso de um fio apropriado para uso externo reduz o risco de choque elétrico.
- f) Se a operação de uma ferramenta elétrica em um local úmido for inevitável, use uma fonte de alimentação protegida por um disjuntor diferencial residual (DR).** O uso de um DR reduz o risco de choque elétrico.

3. SEGURANÇA PESSOAL

- a) Fique alerta, preste atenção no que está fazendo e use o bom senso ao operar a ferramenta elétrica.** Não use ferramentas elétricas quando estiver cansado ou sob o efeito de drogas, álcool ou medicação. Um momento de falta de atenção ao operar ferramentas elétricas pode resultar em grave lesão pessoal.
- b) Use equipamento de proteção pessoal.** Use sempre proteção para os olhos. Equipamentos de proteção, tais como máscara de pó, calçados de segurança antiderrapantes, capacete de segurança ou proteção para os ouvidos, usados em condições apropriadas, reduzirão as lesões pessoais.
- c) Evite dar partidas não intencionais. Verifique se o interruptor está desligado antes de conectar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou ao pacote de bateria, levá-la ou carregá-la.** Carregar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ferramentas elétricas com o interruptor ligado são um convite a acidentes.
- d) Remova qualquer chaveta ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave ou chaveta que permaneça conectada a uma parte giratória da ferramenta elétrica pode resultar em lesão pessoal.
- e) Não se incline demasiadamente. Mantenha os pés no chão e o equilíbrio o tempo todo.** Isto possibilita um controle melhor da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- f) Vista-se apropriadamente. Não use roupas largas ou joias.** Mantenha seus cabelos, roupas e luvas afastados de peças em movimento. Roupas largas, joias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças em movimento.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

g) Se forem fornecidos dispositivos para a conexão de extração de pó e instalações de coleta, verifique se eles estão conectados e sendo usados adequadamente. O uso desses dispositivos pode reduzir os riscos relacionados ao pó.

4. USO E CUIDADOS COM A FERRAMENTA ELÉTRICA

a) Não force a ferramenta elétrica. Use a ferramenta elétrica adequada para sua aplicação.

A ferramenta adequada fará o trabalho melhor e com mais segurança, na velocidade para a qual foi projetada.

b) Não use a ferramenta elétrica se o interruptor não a ligar ou desligar. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c) Desconecte da ferramenta elétrica o plugue da fonte de alimentação e/ou o pacote de bateria antes de fazer quaisquer ajustes, trocar acessórios ou armazená-la. Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de dar a partida na ferramenta elétrica acidentalmente.

d) Guarde as ferramentas elétricas que não estão sendo usadas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas que não tenham familiaridade com as mesmas ou com estas instruções operem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de usuários destreinados.

e) Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique o desalinhamento ou engripamento de peças em movimento, a ruptura de peças e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Se houver danos, repare a ferramenta elétrica antes do uso. Muitos acidentes são causados por falta de manutenção nas ferramentas elétricas.

f) Mantenha ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte apropriadamente mantidas, com pontas de corte afiadas, têm menor probabilidade de engripar e são mais fáceis de controlar.

g) Use a ferramenta elétrica, acessórios e pontas etc. em conformidade com estas instruções, levando em consideração as condições de trabalho e a tarefa a ser realizada. O uso da ferramenta elétrica para operações com fins diferentes daquele a que se destina podem resultar em situações perigosas.

5. MANUTENÇÃO

a) Faça com que sua ferramenta elétrica seja reparada por funcionário qualificado, que use somente peças de reposição idênticas. Isto garantirá que a segurança da ferramenta elétrica seja mantida.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Avisos de Segurança Comuns às Operações de Polimento:

- a) Esta ferramenta destina-se a funcionar como um polidor. Leia todos os avisos, instruções, ilustrações e especificações de segurança fornecidos com esta ferramenta.** O não cumprimento de todas as instruções listadas abaixo pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesão grave.
- b) Operações como esmerilhamento, lixamento, escovagem, ou corte não são recomendadas para serem executadas com esta ferramenta.** Operações para as quais a ferramenta elétrica não foi projetada podem criar perigos e causar lesões pessoais.
- c) Não use acessórios que não foram especificamente projetados e recomendados pelo fabricante da ferramenta.** Só porque o acessório pode ser anexado à sua ferramenta elétrica, isso não garante uma operação segura.
- d) A velocidade nominal do acessório deve ser, no mínimo, igual à velocidade máxima marcada na ferramenta elétrica.** Acessórios que funcionam mais rápido do que a sua velocidade nominal podem quebrar e se desmontar.
- e) O diâmetro exterior e a espessura do acessório devem estar dentro da capacidade nominal da sua ferramenta.** Acessórios com medidas incorretas não podem ser suficientemente protegidos nem controlados.
- f) A montagem roscada dos acessórios deve coincidir com a rosca do eixo do esmeril. Para acessórios montados por flanges, o orifício do mandril do acessório deve se ajustar ao diâmetro de localização da flange.** Acessórios que não se encaixam no equipamento de montagem da ferramenta elétrica irão ficar sem equilíbrio, vibrar excessivamente e podem causar perda de controle.
- g) Não use um acessório danificado. Antes de cada uso, verifique acessórios como rodas abrasivas quanto a pedaços quebrados e rachaduras; a base de apoio quanto a rachaduras, rompimento ou desgaste excessivo; a escova de aço quanto a folga ou fios partidos. Se a ferramenta elétrica ou o acessório cair, inspecione para identificar danos ou instale um acessório sem danos. Depois de inspecionar e instalar um acessório, posicione-se, assim como outras pessoas, afastado do plano do acessório rotativo e ligue a ferramenta elétrica em velocidade máxima sem carga durante um minuto.** Acessórios danificados geralmente quebram durante este período de teste.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- h) Use equipamento de proteção pessoal. Dependendo da aplicação, use protetor de rosto, óculos de proteção ou óculos de segurança. Se for adequado, use máscara contra pó, protetores de ouvido, luvas e avental de oficina capazes de parar pequenos fragmentos abrasivos ou de peças.** A proteção ocular deve ser capaz de deter fragmentos arremessados gerados por diversas operações. A máscara contra pó ou respirador deve ser capaz de filtrar as partículas geradas pela sua operação. A exposição prolongada a ruídos de alta intensidade pode causar perda de audição.
- i) Mantenha as pessoas a uma distância segura da área de trabalho. Qualquer pessoa que entrar na área de trabalho deve usar equipamento de proteção pessoal.** Fragmentos da peça de trabalho ou de um acessório quebrado podem voar e causar lesões fora da área imediata de trabalho.
- j) posicione o cabo afastado do acessório giratório.** Se você perder o controle, o fio pode ser cortado ou ficar preso e sua mão ou braço pode ser puxado para dentro do acessório giratório.
- k) Nunca direcione a ferramenta elétrica para baixo até que o acessório pare completamente.** O acessório giratório pode agarrar a superfície e deixar a ferramenta elétrica fora do seu controle.
- l) Não ligue a ferramenta elétrica quando a estiver carregando ao seu lado.** O contato acidental com o acessório rotativo pode arrancar sua roupa, puxando o acessório na direção do seu corpo.
- m) Limpe regularmente as saídas de ar da ferramenta elétrica.** A ventoinha do motor puxa o pó para dentro da carcaça e o acúmulo excessivo de metal em pó pode causar perigos elétricos.
- n) Não utilize a ferramenta elétrica perto de materiais inflamáveis.** As faíscas podem incendiar estes materiais.
- o) Não use acessórios que necessitem de líquido refrigerante.** Usar água ou outros líquidos refrigerantes pode resultar em eletrocussão ou choque.

Maiores instruções de segurança para todas as operações

Contragolpe e Advertências Relacionadas

O contragolpe é uma reação súbita a um disco giratório, base de apoio, escova ou qualquer outro acessório comprimido ou preso. A compressão ou o aprisionamento leva a uma parada rápida do acessório rotativo que, por sua vez, faz com que a ferramenta elétrica descontrolada seja forçada na direção oposta à da rotação do acessório no local da restrição

Por exemplo, se um disco abrasivo for comprimido ou ficar preso pela peça de trabalho, a borda do disco que está inserida no ponto de bloqueio pode cavar a superfície do material, fazendo com que o disco saia ou salte para fora. O disco pode saltar para perto ou para longe do operador, dependendo da direção do movimento do disco no ponto de bloqueio. Os discos abrasivos também podem quebrar sob estas condições.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

O contragolpe é o resultado do mau uso da ferramenta elétrica e/ou de procedimentos ou condições operacionais incorretas e pode ser evitado tomando-se as precauções adequadas indicadas abaixo.

- a) Mantenha a ferramenta elétrica firmemente segura e posicione seu corpo e braço para resistir a forças de contragolpe. Sempre utilize a alça adicional, se existente, para o máximo controle sobre o contragolpe ou reação de torque durante a partida.** O operador pode controlar as reações de torque e forças de contragolpe se as precauções adequadas forem tomadas.
- b) Nunca coloque suas mãos próximas ao acessório giratório.** O acessório pode golpear as suas mãos.
- c) Não coloque seu corpo na área em que a ferramenta irá se mover se houver contragolpe.** O contragolpe irá impulsionar a ferramenta na direção oposta ao movimento do disco no local do bloqueio.
- d) Tenha cuidado especial ao trabalhar cantos, bordas afiadas etc. Evite ressaltos e prender o acessório.** Cantos, bordas afiadas ou ressaltos têm a tendência de reter o acessório giratório e causar uma perda de controle ou contragolpe.
- e) Não anexe uma motosserra, lâmina de escultura em madeira ou lâmina de serra dentada.** Tais lâminas criam contragolpe e perda de controle frequentes.

Instruções adicionais de segurança para operações de polimento

- a) Não permita que qualquer parte solta da capota de polimento ou suas cordas de fixação girem livremente. Junte ou apare qualquer corda de fixação solta.** Cordas de fixação soltas e fiação podem prender nos seus dedos ou prender na peça

NORMAS DE SEGURANÇA ADICIONAIS RELACIONADAS AO POLIDOR

1. Use protetores auriculares com este polidor. A exposição ao ruído pode causar perda de audição.
2. Verifique se a velocidade marcada no disco é igual ou maior que a velocidade nominal do polidor.
3. Inspeccione a almofada de esponja antes de usar. Não utilize produtos danificados, rachados ou defeituosos.
4. Certifique-se de que as capotas estão montadas de acordo com as instruções do fabricante.
5. Certifique-se de que a capota está montada e apertada corretamente antes de usar e acione a ferramenta sem carga por 30 segundos em uma posição segura. Pare imediatamente se houver vibração considerável ou se forem detectados outros defeitos. Se esta condição ocorrer, verifique a máquina para determinar a causa.
6. Certifique-se de que as faíscas resultantes do uso não criem um risco, ou seja, não atinjam pessoas, nem inflamem substâncias inflamáveis.

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

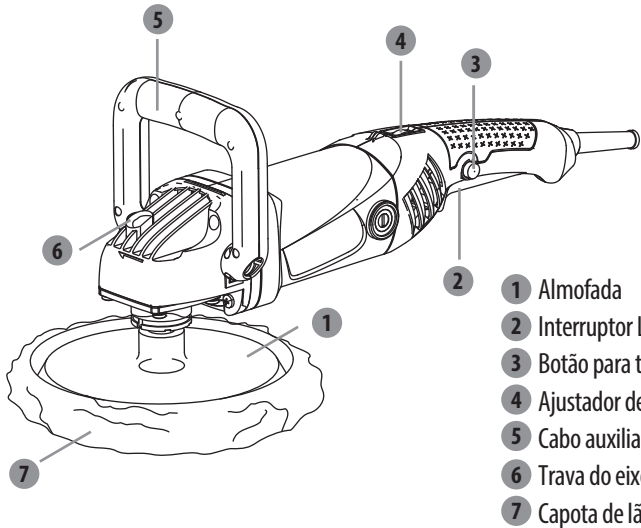
7. Para a limpeza, equipamentos de proteção pessoal como luvas e avental, devem ser usados.
8. O disco continua a girar depois que a ferramenta é desligada. E vai parar em breve.
9. Não use o polidor como uma ferramenta fixa.

A ferramenta deve ser usada somente para a finalidade prescrita. Qualquer uso que não seja o mencionado neste manual será considerado um caso de uso indevido. O usuário, e não o fabricante, será responsável por qualquer dano ou lesão resultante de tais casos de uso indevido. Para utilizar esta ferramenta corretamente, você deve observar as normas de segurança, as instruções de montagem e as instruções de operação deste manual. Todas as pessoas que utilizam e manuseiam a máquina devem estar familiarizadas com este manual e devem ser informadas sobre os seus perigos potenciais. Crianças e pessoas frágeis não devem usar esta ferramenta. As crianças devem ser supervisionadas o tempo todo se estiverem na área em que a ferramenta está sendo usada. Também é fundamental observar as normas de prevenção de acidentes em vigor na sua área. O mesmo se aplica às regras gerais de saúde e segurança no trabalho. O fabricante não será responsável por quaisquer alterações feitas à ferramenta nem por quaisquer danos resultantes dessas alterações. Mesmo quando a ferramenta é utilizada da maneira prescrita, não é possível eliminar todos os fatores de risco residuais:

Dano aos pulmões se não for usada uma máscara de pó eficaz.

Dano à audição se efetiva proteção auditiva não for usada.

2. DESCRIÇÃO



3. DADOS TÉCNICOS

Modelo	A7188-DP-1
Tensão Nominal	127V ~ 60Hz
Potência Nominal	1250W
Velocidade nominal sem carga	600-3300/min
Diâmetro da almofada de polimento	∅180mm
Peso	3.1kg
Classe de proteção	Class II
Valor da emissão acústica	L_{pA} :86.4 dB(A); L_{wA} : 97.4 dB(A) K_{pA} =3 dB(A); K_{wA} =3 dB(A)
Valor de emissão de vibrações	$a_{h,DS}$ = 2.542 m/s ² K =1.5 m/s ²

3. DADOS TÉCNICOS

OBSERVAÇÃO:

- O valor total declarado de vibração foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser usado para comparar uma ferramenta com outra;
- O valor total declarado de vibração também pode ser usado em uma avaliação preliminar de exposição.

ADVERTÊNCIA:

- A emissão de vibração durante o uso efetivo da ferramenta elétrica pode ser diferente do valor total declarado, dependendo das maneiras em que a ferramenta seja utilizada;
- Identifique medidas de segurança para proteger o operador que se baseiem em uma estimativa da exposição nas condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como as horas nas quais a ferramenta está desligada e quando está ligada mas não em uso, e também o tempo de acionamento). Dependendo do uso real do produto, os valores de vibração podem diferir do total declarado! Adote medidas apropriadas para se proteger contra a exposição a vibrações! Leve em consideração todo o processo de trabalho, incluindo as horas nas quais o produto está funcionando sem carga ou desligado! Medidas adequadas incluem, entre outras, a manutenção e reparos regulares do produto e ferramentas de aplicação, manter as mãos quentes, intervalos de descanso periódicos e planejamento adequado dos processos de trabalho!

4. ANTES DE USAR

- Verifique sempre se a tensão da alimentação é igual à tensão indicada na placa de identificação da ferramenta.
- Monte sempre o cabo auxiliar. Nunca use a ferramenta sem ele
- O pó de materiais como tinta contendo chumbo, algumas espécies de madeira, minerais e metal pode ser nocivo (o contato com ou a inalação da poeira pode causar reações alérgicas e/ou doenças respiratórias ao operador ou aos presentes); use uma máscara contra o pó e trabalhe com um dispositivo de extração de poeira quando conectável.
- Certos tipos de pó são classificados como cancerígenos (como pó de carvalho e faia), especialmente em conjunto com aditivos para condicionamento de madeira; use uma máscara contra o pó e trabalhe com um dispositivo de extração de poeira quando conectável
- Siga os requisitos nacionais relacionados ao pó para os materiais com os quais você deseja trabalhar
- Fixe a peça de trabalho (uma peça de trabalho apertada com dispositivos de fixação ou em uma morsa fica presa com mais segurança do que com a mão)
- Não prenda a ferramenta em uma morsa.

5. OPERAÇÃO



PERIGO! Risco de lesões devido a choques elétricos.

Aviso! Não ligue antes de a instalação estar completa!

Ao trabalhar, segure sempre a ferramenta firmemente com ambas as mãos e assuma uma posição segura

- Mantenha sempre o fio afastado das partes móveis da ferramenta; direcione o fio para trás, longe da ferramenta
- Se o cabo for danificado ou cortado durante o trabalho, não toque no cabo, mas retire o plugue imediatamente da tomada
- Nunca utilize a ferramenta quando o fio estiver danificado; faça com que seja substituído por pessoal qualificado
- Em caso de mau funcionamento elétrico ou mecânico, desligue imediatamente a ferramenta e retire da tomada
- Em caso de interrupção da corrente ou quando o plugue for acidentalmente puxado da tomada, solte o interruptor para evitar um reinício descontrolado

6. MANUTENÇÃO



PERIGO! Risco de lesões devido a choques elétricos.

Aviso! Remova sempre o plugue da tomada antes de realizar a manutenção, limpeza ou armazenamento.

- Sua ferramenta não requer qualquer lubrificação ou manutenção adicional. Sempre guarde sua ferramenta em um lugar seco.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, por seu agente de serviço ou pessoa similar qualificada a fim de evitar perigo.
- Se a falha não puder ser retificada, devolva o polidor a um revendedor autorizado para reparo.

Limpeza

- Mantenha os dispositivos de segurança, aberturas de ventilação e a carcaça do motor livres de sujeira e poeira o máximo possível. Limpe a unidade com um pano limpo ou usando ar comprimido de baixa pressão.
- Recomendamos que você sempre limpe a unidade imediatamente após a utilização.
- Limpe a unidade regularmente com um pano úmido e um pouco de sabão suave. Não use detergentes ou solventes; eles irão deteriorar as peças de plástico na unidade. Você também deve se certificar de que não entre água no interior da unidade.

6. MANUTENÇÃO

Escovas de carvão

- Se ocorrer faíscas em excesso, você deve pedir que um eletricista qualificado verifique as escovas de carbono.
- Atenção! Somente um eletricista qualificado tem permissão para trocar as escovas.

7. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



PERIGO! Risco de lesões devido a choques elétricos.

Aviso! Antes de qualquer resolução de problemas, desligue as ferramentas e retire o plugue da tomada.

Problemas	Causas prováveis	Ações corretivas
O polidor não inicia o funcionamento	Sem alimentação	Verifique a tensão e certifique-se de que o interruptor do polidor está ligado
O motor esquenta.	Substâncias estranhas entraram no motor.	Remova as substâncias estranhas.
	Ausência de lubrificação ou lubrificante contaminado.	Aplique ou substitua a lubrificação.

8. DESCARTE E RECICLAGEM



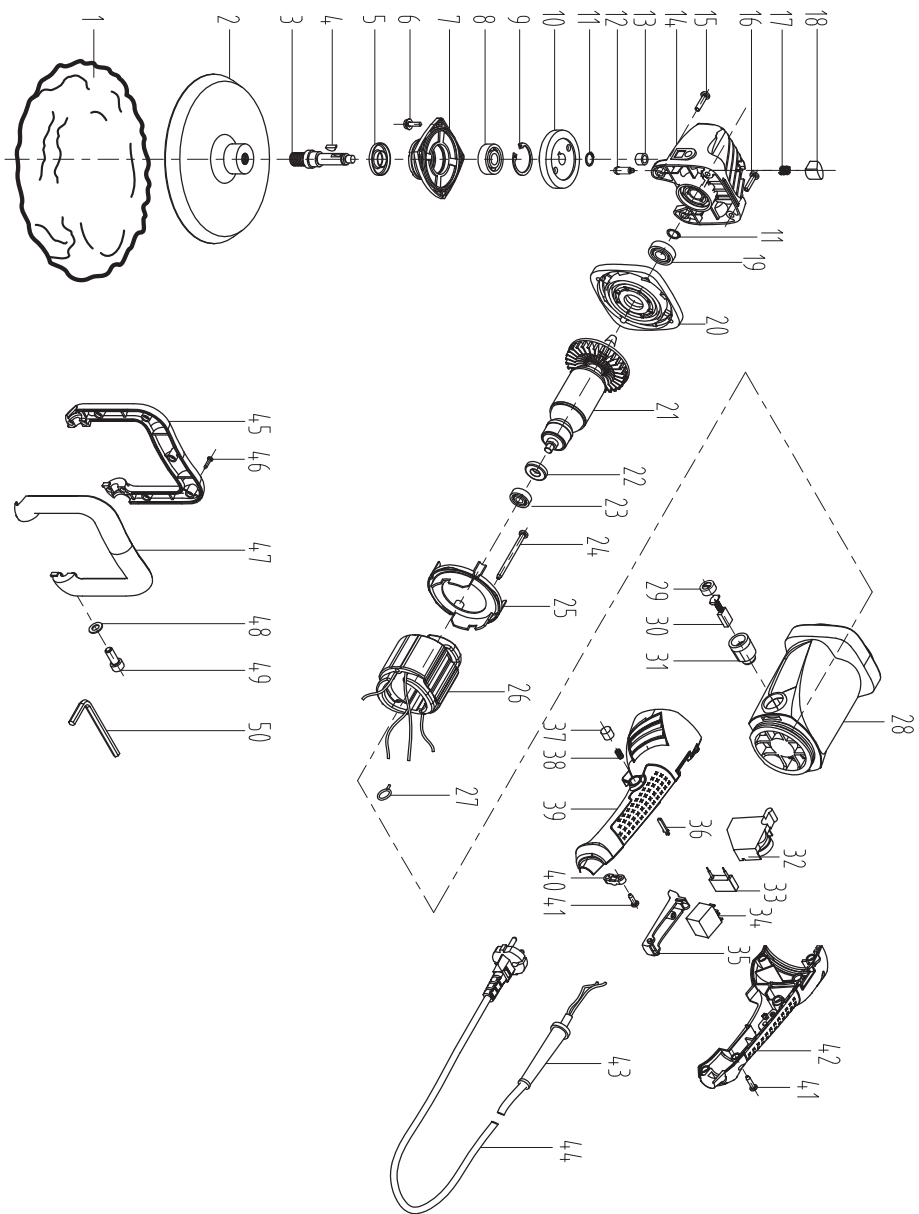
Não descarte em lixo doméstico. Descarte de forma ambientalmente correta, entre em contato com seu centro de reciclagem local para obter instruções. Leve a sério os cuidados ambientais.

9. GARANTIA

1. Os produtos são projetados nos padrões mais altos de qualidade em DIY. Oferecemos uma garantia de 24 meses para os produtos, a partir da data da compra. Esta garantia aplica-se a todos os defeitos de material e fabricação que possam surgir. Outras reivindicações de qualquer natureza, direta ou indireta, em relação a pessoas e/ou materiais, não são possíveis.
2. Em caso de um problema ou defeito, consulte primeiro o seu revendedor. Na maioria dos casos, o revendedor será capaz de resolver o problema ou corrigir o defeito.
3. Reparos ou a substituição de peças não irá prorrogar o prazo de garantia original.
4. Defeitos gerados como resultado de uso indevido ou desgaste não são cobertos pela garantia. Entre outras coisas, isto refere-se a interruptores de circuito de proteção, interruptores e motores, no caso de desgaste.

5. O seu direito de recorrer à garantia só pode ser processado se:

- Puder ser fornecido comprovante da data de compra na forma de um recibo
 - Nenhum reparo e/ou substituição foi realizado por terceiros
 - O aparelho não tenha sido submetido a utilização inadequada (sobrecarga da máquina ou montagem de acessórios não aprovados).
 - Não há danos causados por influências externas ou corpos estranhos, tais como areia ou pedras.
 - Não há danos causados pelo não cumprimento das instruções de segurança e das instruções de utilização.
6. As estipulações de garantia aplicam-se em combinação com as nossas condições de venda e entrega.
 7. Ferramentas danificadas a serem devolvidas por seu revendedor serão coletadas, desde que o produto esteja devidamente acondicionado. Se produtos danificados forem enviados diretamente pelo consumidor, somente poderemos processar esses produtos se o consumidor pagar os custos de envio.
 8. Produtos entregues de maneira mal acondicionada não serão aceitos.



SYMBOLS



Please read the operating instruction carefully and observe the notes given. Use these operating instructions to familiarise yourself with the product, the proper use and the safety instructions. Keep these operating instructions in a safe place for future uses.



For safety reasons, children and young people under the age of 16, as well as people not familiar with these operating instructions, may not use this product. Persons with reduced physical or mental abilities may use the product only if they are supervised or instructed by a responsible person.

The following symbols are used in this manual:



Type and source of the danger: Failure to observe this danger notice may cause physical injury or death.



Type and source of the danger: This danger notice warns of damage to the appliance, the environment or other property.



Note: This symbol signifies information that may help you reach a better understanding of the processes involved.



Wear eye protection



Wear a breathing Mask



Wear hands protection

FUNCTION

Polishing car.

CONTENTS

1. Safety Instructions
2. Description
3. Technical data
4. Before use
5. Operation
6. Maintenance
7. Trouble Shooting
8. Disposal and recycling
9. Warranty
10. EC Declaration of Conformity

1. SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and /or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) WORK AREA SAFETY

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.** Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** Keep cord away from heat, oil, sharp edge or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and /or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust-related hazards.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation.** If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

5) SERVICE

- a) **Have your power tool serviced by qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety Warnings Common for Polishing Operations:

- a) **This power tool is intended to function as a polisher. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
- b) **Operations such as grinding, sanding, wire brushing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool.** Operations for which it was not designed may create a hazard and cause personal injury.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- c) **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- d) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- e) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- f) **Threaded mounting of accessories must match the grinder spindle thread. For accessories mounted by flanges, the arbour hole of the accessory must fit the locating diameter of the flange.** Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- g) **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute.**
Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- h) **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations.** The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity may cause hearing loss.
- i) **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- j) **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- k) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- l) **Do not run the power tool while carrying it your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- m) **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powered metal may cause electrical hazards.
- n) **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- o) **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Further safety instructions for all operations

Kickback and Related Warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- b) **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- c) **Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

- d) **Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- e) **Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

Additional safety instructions for polishing operations

- a) **Do not allow any loose portion of the polishing bonnet or its attachment strings to spin freely. Tuck away or trim any loose attachment strings.** Loose and spinning attachment strings can entangle your fingers or snag on the workpiece.

EXTRA SAFETY REGULATIONS CONCERNING POLISHER

1. Wear ear protectors with this polisher. Exposure to noise can cause hearing loss.
2. Check that speed marked on the wheel is equal to or greater than the rated speed of the polisher.
3. Inspect the sponge pad before use. Do not use chipped, cracked or otherwise defective products.
4. Ensure that the bonnets are fitted in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Ensure that the bonnet is correctly mounted and tightened before use and run the tool at no-load for 30 seconds in a safe position. Stop immediately if there is considerable vibration or if other defects are detected. If this condition occurs, check the machine to determine the cause.
6. Ensure that sparks resulting from use do not create a hazard e.g. do not hit persons, or ignite flammable substances.
7. For cleaning, personal protective equipment such as gloves and apron should be worn.
8. The wheel continues to rotate after the tool is switched off. And it will stop soon.
9. Do not use the polisher as a fixed tool.

The tool must be used only for its prescribed purpose. Any use other than those mentioned in this Manual will be considered a case of misuse. The user and not the manufacturer shall be liable for any damage or injury resulting from such cases of misuse. To use this tool properly, you must observe the safety regulations, the assembly instructions and the operating instructions to be found in this Manual. All persons who use and service the machine have to be acquainted with this Manual and must be informed about its potential hazards. Children and frail people must not use this tool.

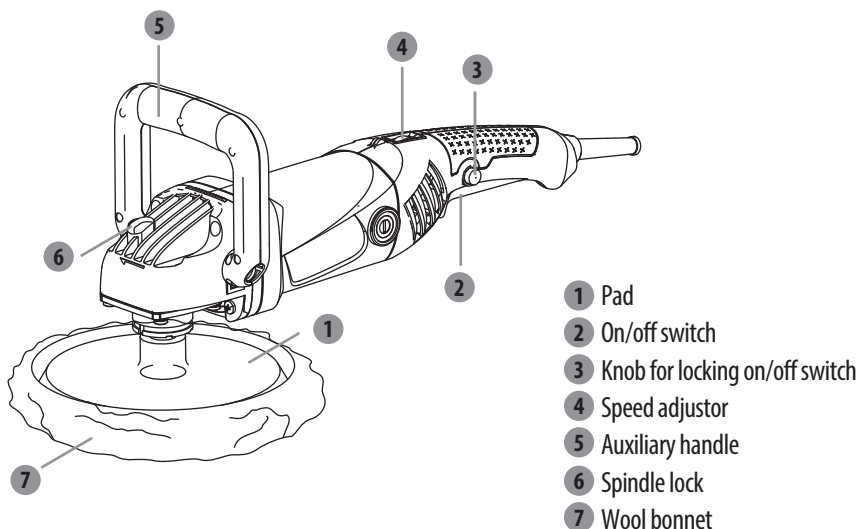
1. SAFETY INSTRUCTIONS

Children should be supervised at all times if they are in the area in which the tool is being used. It is also imperative that you observe the accident prevention regulations in force in your area. The same applies for general rules of occupational health and safety. The manufacturer shall not be liable for any changes made to the tool nor for any damage resulting from such changes. Even when the tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk design:

Damage to the lungs if an effective dust mask is not worn.

Damage to hearing if effective hearing protection is not worn.

2. DESCRIPTION



3. TECHNICAL DATA

Model	A7188-DP-1
Rated Voltage	127V ~ 60Hz
Rated Power	1250W
Rated No load speed	600-3300/min
Polishing pad diameter	Ø180mm
Weight	3.1kg
Protection class	Class II
Noise emission value	L _{pt} : 86.4 dB(A); L _{wa} : 97.4 dB(A) K=3 dB(A)
Vibration emission value	a _{h,05} = 2.542 m/s ² K=1.5 m/s ²

NOTE:

- The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another;
- The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

WARNING:

- The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used;
- Identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time). Depending on the actual use of the product the vibration values can differ from the declared total! Adopt proper measures to protect yourself against vibration exposures! Take the whole work process including times the product is running under no load or switched off into consideration! Proper measures include among others regular maintenance and care of the product and application tools, keeping hands warm, periodical breaks and proper planning of work processes!

4. BEFORE USE

- Always check that the supply voltage is the same as the voltage indicated on the nameplate of the tool (tools with a rating of 230V or 240V can also be connected to a 220V supply)
- Always mount auxiliary handle; never use the tool without it
- Dust from material such as paint containing lead, some wood species, minerals and metal may be harmful (contact with or inhalation of the dust may cause allergic reactions and/or respiratory diseases to the operator or bystanders); wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable.
- Certain kinds of dust are classified as carcinogenic (such as oak and beech dust) especially in conjunction with additives for wood conditioning; wear a dust mask and work with a dust extraction device when connectable
- Follow the dust-related national requirements for the materials you want to work with
- Secure the workpiece (a workpiece clamped with clamping devices or in a vice is held more securely than by hand)
- Do not clamp the tool in a vice.

5. OPERATION



DANGER! Risk of injury due to electric shock.

Warning! Do not plug in before installation is fully completed!

When working, always hold the tool firmly with both hands and take a secure stance

- Always keep the cord away from moving parts of the tool; direct the cord to the rear, away from the tool
- If the cord is damaged or cut through while working, do not touch the cord, but immediately disconnect the plug
- Never use the tool when cord is damaged; have it replaced by a qualified person
- In case of electrical or mechanical malfunction, immediately switch off the tool and disconnect the plug
- In case of current interruption or when the plug is accidentally pulled out, release switch in order to prevent uncontrolled restarting

6. MAINTENANCE



DANGER! Risk of injury due to electric shock.
Warning! Always remove the plug from the socket before servicing, cleaning or storage.

- Your power tool requires no additional lubrication or maintenance. Always store your power tool in a dry place.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- If a fault cannot be rectified, return the polisher to an authorized dealer for repair.

Cleaning

- Keep the safety devices, ventilation slots and Motor housing as free of dirt and dust as possible. Clean the unit by rubbing it with a clean cloth or blow it clean using low-pressure compressed air.
- We recommend that you always clean the unit immediately after using it.
- Clean the unit regularly by rubbing it with a damp cloth and a little soft soap. Do not use cleaners or solvents; these will attack the plastic parts in the unit. You must also ensure that water cannot get into the inside of the unit.

Carbon brushes

- If excessive sparking occurs you must have the carbon brushes checked by a qualified electrician.
- Attention! Only a qualified electrician is allowed to change the brushes.

7. TROUBLE SHOOTING



DANGER! Risk of injury due to electric shock.
Warning! Before any trouble shooting, switch off the pump and remove the plug from the socket.

Problems	Probable causes	Corrective actions
The polisher fails to start up.	No Power.	Check Voltage and Ensure polisher switch is switched on.
Motor gets hot.	Foreign substances have got inside the motor.	Have the foreign substances removed.
	Lack of or contaminated lubrication grease.	Have lubricating grease applied or replaced.

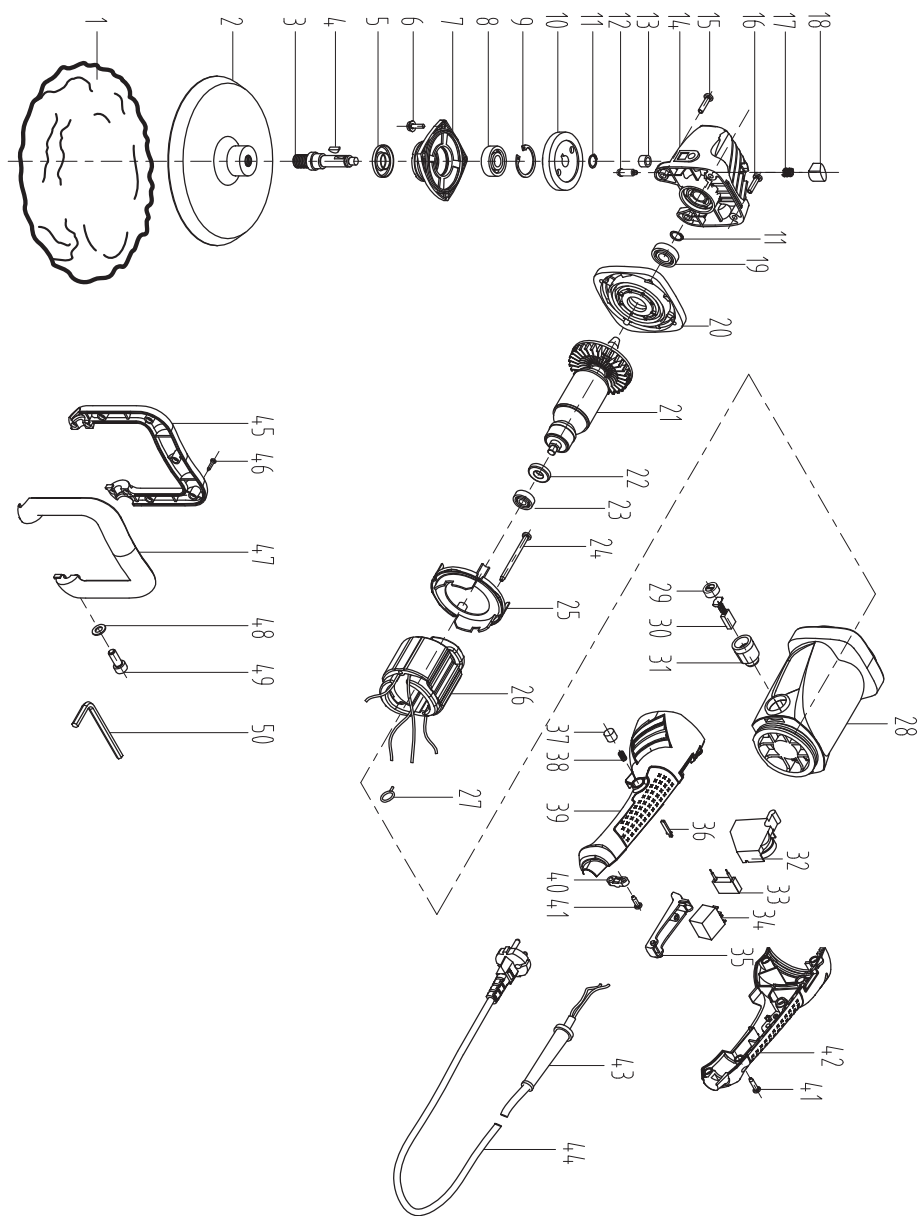
8. DISPOSAL AND RECYCLING



Do not dispose of in general household waste. Instead dispose of in an environmental friendly way, contact your local recycling center of council for advice. Please take the care of the environment very seriously.

9. WARRANTY

1. The products are designed to highest DIY quality standards. We offer a 24-monthes warranty for its products, from the date of purchase. This warranty applies to all material and manufacturing defects which may arise. Further claims of any nature, whether direct or indirect, with regard to persons and/or materials, are not possible.
2. In the event of a problem or defect, you should first always consult your dealer. In most cases, the dealer will be able to solve the problem or correct the defect.
3. Repairs or the replacement of parts will not extend the original warranty period.
4. Defects which have arisen as a result of improper use or wear are not covered by the warranty. Amongst other things, this relates to switches, protective circuit switches and motors, in the event of wear.
5. **Your claim upon the warranty can only be processed if:**
 - Proof of the purchase date can be provided in the form of a receipt
 - No repairs and/or replacements have been carried out by third parties
 - The appliance has not been subjected to improper use (overloading of the machine or fitting non-approved accessories).
 - There is no damage caused by external influences or foreign bodies such as sand or stones.
 - There is no damage caused by non-observance of the safety instructions and the instructions for use.
6. The warranty stipulations apply in combination with our terms of sale and delivery.
7. Faulty tools to be returned to via your dealer will be collected by as long as the product is properly packaged. If faulty goods are sent directly to by the consumer, we will only be able to process these goods if the consumer pays the shipping costs.
8. Products which are delivered in a poorly packaged condition will not be accepted.



N° de série /N.º de serie/N.º de série/N. di serie/
Αρ. Σειράς/Nr seryjny/Серийный номер/
Серійний №/Nr. de serie/Número de série/
Serial NO 2076780022031802248688

* Garantie 2 ans / 2 años de garantía / Garantia de 2 anos / Garanzia 2 Anni /
Εγγύηση 2 ετών / Gwarancja 2-letnia / Гарантия 2 года / Гарантія 2 років /
Garanție 2 ani / 2-years guarantee



FR ADEO Services
135 Rue Sadi Carnot
CS 00001
59790 RONCHIN - France

BR LEROY MERLIN CIA BRASILEIRA
DE BRICOLAGEM -
CNPJ 01.438.784/0001-05
Rua Domingas Galleteri Blotta ,
n° 315 São Paulo/SP CALM
(Central de Atendimento Leroy
Merlin): Capitais 4020-5376 -
Demais Regiões 0800-0205376

Made In P.R.C. 2018